



DELIBERAZIONE DEL COMMISSARIO STRAORDINARIO N. 196 DEL 17.06.2020

OGGETTO	Progetto RAS 9.1 “Sviluppo e potenziamento delle vaccinazioni”. Proroga contratto di collaborazione “Esperto madre lingua nella traduzione di testi scientifici dalla lingua italiana alla lingua inglese” - Dott.ssa Emma Dempsey
----------------	---

STRUTTURA PROPONENTE	Servizio Risorse Umane
ESTENSORE	Dott. Marco Mele
PROPOSTA N.	PDEL N/2020/506

Il Responsabile della Struttura propone l'adozione del presente provvedimento, attestandone conformità alla norma, nonché l'utilità e l'opportunità per gli obiettivi aziendali e per l'interesse pubblico. Il Responsabile della Struttura e il Responsabile del procedimento, con la sottoscrizione del presente atto, attestano che l'atto è legittimo nella forma e nella sostanza.

RUOLO	SOGGETTO	FIRMA DIGITALE
Direttore della Struttura Proponente	Dott.ssa Chiara Seazzu	

La presente Deliberazione prevede un impegno di spesa a carico della Azienda Ospedaliero Universitaria di Sassari
SI NO

Parere del Direttore Amministrativo

FAVOREVOLE <input checked="" type="checkbox"/>	Dott. Antonio Lorenzo Spano	
NON FAVOREVOLE <input type="checkbox"/>		

Parere del Direttore Sanitario f.f.

FAVOREVOLE <input checked="" type="checkbox"/>	Dott. Bruno Contu	
NON FAVOREVOLE <input type="checkbox"/>		

La presente Deliberazione è in pubblicazione all'Albo Pretorio elettronico del sito dell'Azienda Ospedaliero Universitaria di Sassari dal 17.06.2020 per la durata di quindici giorni

RUOLO	SOGGETTO	FIRMA
Il Direttore ad Interim della Struttura Complessa Affari Generali, Convenzioni e Rapporti con l'Università	Dott.ssa Chiara Seazzu	

IL DIRETTORE DELLA S.C. RISORSE UMANE
Dott.ssa Chiara Seazzu

- VISTO** il Decreto Legislativo n. 502 del 30.12.1992: “Riordino della disciplina in materia sanitaria” e ss. mm.ii;
- VISTO** il Decreto Legislativo n. 517 del 21.12.1999: “Disciplina dei rapporti fra Servizio Sanitario Nazionale ed Università, a norma dell’art. 6 della legge 30 novembre 1998, n. 419”;
- VISTA** la legge regionale del 27 luglio 2016, n. 17 “Istituzione dell’Azienda per la tutela della salute (ATS) e disposizioni di adeguamento dell’assetto istituzionale e organizzativo del servizio sanitario regionale. Modifiche alla legge regionale 28 luglio 2006, n. 10 (Tutela della salute e riordino del servizio sanitario della Sardegna). Abrogazione della legge regionale 26 gennaio 1995, n. 5) e alla legge regionale 17 novembre 2014, n. 23 (Norme urgenti per la riforma del sistema sanitario regionale)”;
- VISTO** il Protocollo d’Intesa sottoscritto in data 11.08.2017 dalla Regione Sardegna e dalle Università degli Studi di Cagliari e di Sassari;
- VISTA** la Deliberazione della Giunta della Regione Autonoma della Sardegna n. 16/4 del 26.03.2020 con la quale viene nominato Commissario Straordinario dell’AOU di Sassari il Dott. Giovanni Maria Soro e la Deliberazione della Giunta della Regione Autonoma della Sardegna n. 27/31 del 28.05.2020 con la quale si dispone la proroga del Contratto del Commissario Straordinario fino alla data del 06.08.2020;
- VISTA** la Deliberazione del Commissario Straordinario della AOU di Sassari n. 01 del 31.03.2020 “Insediamento del Commissario Straordinario dell’Azienda Ospedaliero Universitaria di Sassari, Dott. Giovanni Maria Soro”;
- VISTE** le Deliberazioni del Commissario Straordinario n. 9 e n. 10 del 10.04.2020 con le quali vengono nominati rispettivamente il Direttore Sanitario f.f. e il Direttore Amministrativo e la successiva Deliberazione n. 161 del 29.05.2020 con la quale sono stati prorogati gli incarichi suddetti fino alla data del 06.08.2020;
- VISTA** la Deliberazione del Commissario Straordinario n. 162 del 04.06.2020 con la quale si dispone l’affidamento ad interim, della Direzione S.C. “Affari Generali, Convenzioni e Rapporti con l’Università” e della SSD “Avvocatura”, alla Dott.ssa Chiara Seazzu;
- VISTA** la DDG n. 502 del 26.06.2019 con la quale sono stati approvati gli atti della procedura comparativa pubblica per titoli e colloquio per l’attribuzione di n. 1 contratto di collaborazione ad un professionista “*Esperto madre lingua nella traduzione di testi scientifici dalla lingua italiana alla lingua inglese*” ed è stato attribuito l’incarico di collaborazione alla vincitrice Dott.ssa Emma Dempsey;
- VISTA** la nota mail del 13 maggio 2020 con la quale Prof. Paolo Castiglia chiede che venga prorogato, al fine di dare continuità al Progetto RAS 9.1 “*Sviluppo e potenziamento delle vaccinazioni*”, il contratto della dott.ssa Emma Dempsey per ulteriori 12 mesi, per l’importo onnicomprensivo di € 10.000,00;
- VISTO** l’art. 7 del D.Lgs 165/2001 che ha introdotto disposizioni normative in materia di incarichi di collaborazione e precisazioni di coordinamento normativo, ed in particolare con il comma 5-bis del medesimo articolo è stato attuato il divieto per le amministrazioni pubbliche di “Stipulare contratti di collaborazione che si concretano in prestazioni di lavoro esclusivamente personali, continuative e le cui modalità di esecuzione siano organizzate dal committente anche con riferimento ai tempi e al luogo di lavoro”;
- VISTA** la circolare n.3/2017 della Funzione Pubblica con la quale viene chiarito che le Amministrazioni potranno sottoscrivere contratti di collaborazione che non abbiano le caratteristiche di eterorganizzazione vietate all’art. 7, comma 5 bis del d. lgs n. 165/2001 e che rispettino i requisiti dell’articolo 7 comma 6 del medesimo decreto legislativo”;

VISTO	il comma 1131 dell'art 1 lett. F della Legge 145/2018, con il quale è stato disposto che il divieto di stipulare contratti di collaborazione con personale esterno previsto dall'art. 2, comma 4 d.lgs 81/2015 si applica, nelle pubbliche amministrazioni, soltanto ai contratti sottoscritti a partire dal 1° luglio 2019;
DATO ATTO	che l'attività oggetto del contratto di collaborazione, riconosciuta all'interno del Programma Regionale P-9.1 <i>"Sviluppo e potenziamento delle vaccinazioni"</i> , per la <i>"Realizzazione di una campagna di informazione e comunicazione sulle vaccinazioni e sulle malattie prevenibili con vaccino"</i> , specificamente riferita all'obiettivo della traduzione in lingua inglese di tutte le Sezioni contenute nel portale Vaccinarsardegna.org è totalmente finanziata da risorse dedicate ed esterne al bilancio aziendale, provenienti dalla RAS ed indicate nel <i>"Piano Regionale di Prevenzione 2014-2018"</i> prorogato al 31.12.2019;
TENUTO CONTO	che l'incarico di cui si chiede la proroga non rientra nella tipologia degli incarichi eterorganizzati, aventi come oggetto attività ordinaria, ma si configura nell'ambito degli incarichi consentiti, ha una funzione specifica di coadiuvare la campagna di informazione e comunicazione sulle vaccinazioni e sulle malattie prevenibili con vaccino, le cui modalità di esecuzione e gestione sono organizzate dalla medesima Professionista ai sensi della normativa vigente;
VERIFICATO	che a tutt'oggi nell'AOUSS, non è presente alcun dipendente in possesso dei titoli e della professionalità necessaria al fine di poter gestire l'attività di traduzione del Sito Vaccinarsardegna e che in mancanza di tale figura, l'attività di cui al progetto non potrebbe esser potata a termine;
VISTA	la nota mail del 13/05/2020 con la quale la Direzione, in accoglimento della richiesta di cui sopra, al fine di dare continuità al progetto di che trattasi, autorizza la proroga del contratto della Dott.ssa Emma Dempsey per una durata di ulteriori 12 mesi;
DATO ATTO	che con nota mail del 04/06/2020 la S.C. Bilancio comunica che la disponibilità economica utile per la copertura di un periodo di proroga di 12 mesi graverà sull'autorizzazione di spesa BDG_S_BIL 2016 n. 22 ed è pari ad € 10.000,00;
DATO ATTO	che non vi è alcun onere a carico dell'Azienda in quanto l'intera copertura finanziaria è garantita dai fondi esterni all'Azienda derivanti dalla RAS;
RITENUTO	di prorogare l'incarico di cui al Progetto alla Dott.ssa Emma Dempsey per un periodo di 12 mesi e per un importo onnicomprensivo di € 10.000,00;

PROPONE

Per i motivi espressi in premessa, che qui si richiamano integralmente:

- 1) di prorogare l'incarico di collaborazione di cui al Progetto 9.1 del Piano Regionale *"Sviluppo e potenziamento delle Vaccinazioni"*, alla Dott.ssa Emma Dempsey per un ulteriore periodo di dodici mesi;
- 2) di dare atto che il presente provvedimento determina una spesa onnicomprensiva pari ad € 10.000,00, interamente finanziata dai proventi esterni all'Azienda, disponibili in Bilancio nel BDG_S_BIL anno 2016 n. 22, e per competenza è presumibilmente così ripartita:
 - Bilancio d'esercizio 2020: € 5.000,00 graveranno sul conto di costo A511010401 *"Costi del personale sanitario non dipendente"*:
 - € 3.478,50 sul conto A502040105 Costo del personale ruolo sanitario - Co.Co.Co.,
 - € 1.226,00 sul Conto di Costo n. A502040106 *"Oneri sociali del personale ruolo sanitario - Co.Co.Co."* ed
 - € 295,50 sul conto A502040109 Irap su personale ruolo sanitario - Co.Co.Co.
 - Bilancio d'esercizio 2021: € 5.000,00 graveranno sul conto di costo A511010401 *"Costi del personale sanitario non dipendente"*:
 - € 3.478,50 sul conto A502040105 Costo del personale ruolo sanitario - Co.Co.Co.,
 - € 1.226,00 sul Conto di Costo n. A502040106 *"Oneri sociali del personale ruolo sanitario - Co.Co.Co."* ed
 - € 295,50 sul conto A502040109 Irap su personale ruolo sanitario - Co.Co.Co.

IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
Dott. Giovanni Maria Soro

PRESO ATTO

della proposta di Deliberazione avente per oggetto: “Progetto RAS 9.1 “Progetto RAS 9.1 “Sviluppo e potenziamento delle vaccinazioni”. Proroga contratto di collaborazione “Esperto madre lingua nella traduzione di testi scientifici dalla lingua italiana alla lingua inglese”- Dott.ssa Emma Dempsey”;

DELIBERA

Per i motivi espressi in premessa, che qui si richiamano integralmente

Di adottare la proposta di deliberazione di cui sopra e conseguentemente:

- 1) *di prorogare l’incarico di collaborazione di cui al Progetto 9.1 del Piano Regionale “Sviluppo e potenziamento delle Vaccinazioni”, alla Dott.ssa Emma Dempsey per un ulteriore periodo di dodici mesi;*
- 2) *di dare atto che il presente provvedimento determina una spesa omnicomprensiva pari ad € 10.000,00, interamente finanziata dai proventi esterni all’Azienda, disponibili in Bilancio nel BDG_S_BIL anno 2016 n. 22, e per competenza è presumibilmente così ripartita:*
 - *Bilancio d’esercizio 2020: € 5. 000,00 graveranno sul conto di costo A511010401 “Costi del personale sanitario non dipendente”:*
 - *€ 3.478,50 sul conto A502040105 Costo del personale ruolo sanitario - Co.Co.Co.,*
 - *€ 1.226,00 sul Conto di Costo n. A502040106 “Oneri sociali del personale ruolo sanitario - Co.Co.Co.” ed*
 - *€ 295,50 sul conto A502040109 Irap su personale ruolo sanitario - Co.Co.Co.*
 - *Bilancio d’esercizio 2021: € 5.000,00 graveranno sul conto di costo A511010401 “Costi del personale sanitario non dipendente:*
 - *€ 3.478,50 sul conto A502040105 Costo del personale ruolo sanitario - Co.Co.Co.,*
 - *€ 1.226,00 sul Conto di Costo n. A502040106 “Oneri sociali del personale ruolo sanitario - Co.Co.Co.” ed*
 - *€ 295,50 sul conto A502040109 Irap su personale ruolo sanitario - Co.Co.Co;*
- 3) *di incaricare i Servizi competenti dell’esecuzione del presente provvedimento.*

IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
Dott. Giovanni Maria Soro

ALLEGATI SOGGETTI A PUBBLICAZIONE:

ALLEGATI NON SOGGETTI A PUBBLICAZIONE: